**Прилог бр. 1.**

Наставно-научно вијеће Филозофског факултета Универзитета у Источном Сарајеву на 233.сједници, одржаној 15.11.2016. године, именовало је Комисију за припремањеизвјештаја за избор асистента за ужу научну областСпецифични језици (Синологија) на Филозофском факултету у Палама, у сљедећем саставу:

1. Др Радосав Пушић, редовни професор,Синологија, Филолошки факултет Универзитет у Београду, предсједник

2. Др Бојана Павловић, доцент,Специфични језици (Синологија) , Филозофски факултет Пале Универзитета у Источном Сарајеву, члан

3. Др Марија Летић, доцент, Специфичне књижевности (Англистика), Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, члан

На основу увида у документацију, Комисија подноси сљедећи

И З В Ј Е Ш Т А Ј

**КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ**

**IПОДАЦИ О КОНКУРСУ**

Конкурс објављен:2.11.2016.

Ужа научна/умјетничка област: Специфични језици, ужу образовну област Синологија – кинески језик и лигвистика

Назив факултета: Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву

Број кандидата који се бирају: 1 (један)

Број пријављених кандидата: 2 (двоје)

**IIПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА**

Први кандидат

**1. Основни биографски подаци**

Име, средње име и презиме:Јелена Вујичић

Датум и мјесто рођења:31.8.1993. године, Брчко

Установе у којима је био запослен: -

Звања/ радна мјеста:-

Научна/умјетничка област:Специфични језици (Синологија)

*Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима:*

**2. Биографија, дипломе и звања**

Оснвне студије(студије првог циклуса):

Назив институције:Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву

Мјесто и година завршетка: Пале, 2016.година

Постдипломске студије(студије другог циклуса):

Назив институције:-

Мјесто и година завршетка:-

Назив магистарског рада:-

Ужа научна/умјетничка област:-

Докторат(студије трећег циклуса):

Назив институције:-

Мјесто и година завршетка:-

Назив дисертације:-

Ужа научна/умјетничка област:-

Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање и период):-

**3. Научна/умјетничка дјелатност кандидата**

1. Радови прије првог и/или последњег избора/реизбора

(Навести све радове сврстане по категоријама)

**1.**Реферат „Ду Фу као креатор колективне кинеске свијести о рату“, кандидат је излагао на Трећој студентској конференцији ФФУИС.

Објављени преводи:

1. Бокатин Дијак (часопис за језик, књижевност и духовност, година IV,

број 7, 2015), Центар за културу и информисање Лопаре

2. Годишњак (часопис Богословског факултета Универзитета у Источном

Сарајеву, година XIV, број 14, децембар 2015) ,Православни богословски факултет Светог Василија Острошког Универзитета у Источном Сарајеву

3. Годишњак (часопис Богословског факултета Универзитета у Источном

Сарајеву, година XIV, број 15, децембар 2016 – тренутно у штампи)

 4. Кандидат је учествовао на међународном симпосиону „CEEC Symposium on Sinology Research and Chinese Language Pedagogy“ (中东欧国家汉学研究和汉语教学研讨会), Летонија, 4. новембар 2016. као представник Филозофског факултета Универзитета у Источном Сарајеву

2. Радови послије последњег избора/реизбора

(Навести све радове и дати њихов кратак приказ.)

**4. Образовна дјелатност кандидата**

1. Образовна дјелатност прије првог и/или последњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство)

2. Образовна дјелатност послије посљедњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство)

**5. Стручна дјелатност кандидата**

1. Стручна дјелатност прије првог и/или последњег избора/реизбора

-Кандидат је учествоваона „Првом интернационалном форуму о кинеској култури и језику“,који је организовао Интернационални Универзитет Бурч у Сарајеву 2015.

- Кандидат јепохађао обуку за професоре кинеског језика на Конфуцијевом Институту у Будимпешти „中东欧国家汉语教学培训“ (на кинеском и енглеском језику).

Други кандидат

**1. Основни биографски подаци**

Име, средње име и презиме:Тијана Парађина

Датум и мјесто рођења:4.12.1992, Пале

Установе у којима је био запослен: -

Звања/ радна мјеста:-

Научна/умјетничка област:Специфични језици (Синологија)

*Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима:*

**2. Биографија, дипломе и звања**

Основне студије(студије првог циклуса):

Назив институције: Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву

Мјесто и година завршетка: Пале, 2015.година

Постдипломске студије(студије другог циклуса):

Назив институције:-

Мјесто и година завршетка:-

Назив магистарског рада:-

Ужа научна/умјетничка област:-

Докторат(студије трећег циклуса):

Назив институције:-

Мјесто и година завршетка:-

Назив дисертације:-

Ужа научна/умјетничка област:-

Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање и период):-

**3. Научна/умјетничка дјелатност кандидата**

1. Радови прије првог и/или последњег избора/реизбора

(Навести све радове сврстане по категоријама)

1. Излагала на Првој студентској конференцији Филозофског факултета Пале са темом „Мотиви у поезији Ли Баја“

2.Излагала на Другој студентској конференцији Филозофског факултета Пале са темом „Номинални класификатори у кинеском језику и њихови еквиваленти у српском језику“, рад објављен у електронском зборнику

3.Кандидат је учествовао на међународном симпозујуму„CEEC Symposium on Sinology Research and Chinese Language Pedagogy“ (中东欧国家汉学研究和汉语教学研讨会), Летонија, 4.11. 2016. као представник Конфучијевог института из Сарајева.

2. Радови послије последњег избора/реизбора

(Навести све радове и дати њихов кратак приказ.)

**4. Образовна дјелатност кандидата**

1. Образовна дјелатност прије првог и/или последњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство)

2. Образовна дјелатност послије посљедњег избора/реизбора

(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство)

**5. Стручна дјелатност кандидата**

1. Стручна дјелатност прије првог и/или последњег избора/реизбора

**6. Резултат интервјуа са кандидатима**

У складу са одредбама члана 2. Правилника о измјенама и допунама правилника о поступку и условима за избор академског особља Универзитета у Источном Сарајеву заказан је интервју са кандидатима који је одржан 6. 12. 2016. године у просторијама Факултета. Након обављеног интервјуа са кандидатима Јеленом Вујичић и Тијаном Парађином, чланови комисије су закључили да оба кандидата испуњавају услове предвиђене конкурсом, али је предност дала кандидату Јелени Вујичић. На основу интервуја, који је комисија обавила са кандидатима, комисија цијени да је Јелена Вујичић показала боље и комплетније владање како кинеским језиком тако и битним питањима за извођење наставе и учествовање у раду Катедре за синологију. Поред тога, комисија је закључила да је кандидат Јелена Вујичић показала већу жељу и спремност да допринесе развоју катедре.

**7. Информација о одржаном предавању из наставног предмета уже научне области за коју је кандидат конкурисао, у складу са чланом 93. Закона о високом образовању РС (Службени гласник РС број: 73/10)**

**III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ**

(Образложење приједлога Комисије, са приједлогом једног кандидата за избор и назнаком за које звање и коју ужу научну област се предлаже.)

На расписани конкурс за избор у звање асистента за ужу научну област*Специфични језици (Синологија)* јавила су се два кандидата, Јелена Вујичић и Тијана Парађина.Оба пријављена кандидата испуњавају услове предвиђене овим конкурсом. Иако је ријеч о два одлична кандидата, комисија је дала предност кандидату Јелени Вујичић.Кандидат Јелена Вујичић испуњава све Законом и Правилником прописане услове за избор у звање асистента, због тога што је:

а) искористила понуђену стипендију за боравак у НР Кини у периоду од годину дана, током којег је исказала изврсне резултате (просјек оцјена током студијског боравка у НР Кини 9,66;освојила је трећу награду на такмичењу Универзитета Сиан у НР Кини,у категорији најбољи есеј),

б) током интервјуа показала изузетно висок степен познавања кинеског језика,

в)има један објављен рад и три објављена превода стручних и научних текстова,

г) учествовала на свјетском такмичењу из кинеског језика, гдје је исказала изузетне резултате (гдје је добила и награду за студијски боравак у НР Кини, као и признање у категорији „изванредни учесник“),

д) активно учествује у промоцији кинеске културе, што је једна од неизоставних активности Катедре.

ђ) активно учествује у међународној размјени коју имамо са НР Кином (стипендијски боравци студената у НР Кини, међународни споразуми са Универзитетима у НР Кини, комуникација са Националном канцеларијом за учење кинеског језика као страног Ханбан, у НР Кини).

Поред свега наведеног, посебно истичемо кандидатово свестрано образовање, укључујући њенопознавање и другихстраних језика (енглески, шпански и њемачки), на којима је кандидат излагао на стручним конференцијама (Латвија и Мађарска).

Кандидат Тијана Парађина такође испуњава све Законом и Правилником прописане услове за избор у звање асистента, али је комисија процијенила да је она слабији кандидат, како у познавању кинеског језика, тако и у мотивацији да допринесе развоју Катедре за синологију.

Због свега наведеног са задовољством предлажемо Наставно-научном вијећу Филозофског факултета на Палама, као и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву,**да Јелену Вујичић изабере у звање асистента за ужу научну област Специфични језици и ужу образовну област Синологија – кинески језик и лингвистика (предмети: Савремени кинески језик 1, Савремени кинески језик 2, Савремени кинески језик 3, Савремени кинески језик 4, Савремени кинески језик 5, Савремени кинески језик 6, Савремени кинески језик 7, Савремени кинески језик 8, Граматика кинеског језика, Кинески језик: Слушање с разумијевањем, Кинески језик у свакодневној комуникацији, Основе говорне комуникације на кинеском језику) на Катедри за синологију Филозофског факултета Унуверзитета у Источном Сарајеву.**

Чланови Комисије:

1.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

( др Радослав ПушићИме, редовни професор,Синологија, Филолошки факултет, Универзитет у Београду)

2.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

( др Бојана Павловић, доцент, Специфични језици (Синологија), Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву)

3.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

( др Марија Летић, доцент, Специфични језици (Англистика), Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву)

4.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

( Име, презиме, звање, ужа научна област, Универзитет-факултет/академија)

5.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

( Име, презиме, звање, ужа научна област, Универзитет-факултет/академија)